

bioklimatische Pergolen | pergolas bioclimatiques



Gibus[®]

THE SUN FACTORY · ITALY

bioklimatische Pergolen | pergolas bioclimatiques

BIOKLIMATISCHE PERGOLEN / PERGOLAS BIOCLIMATIQUES > 4

MED TWIST > 8

MED VARIA > 10

MODULARITÄT UND PLANUNG / MODULARITÉ ET PROJET > 12

KONFIGURATIONEN / CONFIGURATIONS > 14

ZUBEHÖR / COMPLÉMENTS > 21

WINDWIDERSTAND / RÉSISTANCE AU VENT > 26

SCHNEELAST / RÉSISTANCE À LA CHARGE DE NEIGE > 27

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN / DÉTAILS TECHNIQUES > 28

PRODUKTDATENBLATT / FICHE PRODUITS > 30

bioklimatische Pergolen | pergolas bioclimatiques

DE Das Design von Gibus kommuniziert mit der Natur und gewährleistet so maximalen Komfort bei minimalem Energieverbrauch. Die bioklimatischen Überdachungen schaffen eine natürliche Belüftung und regulieren so das Mikroklima im darunter befindlichen Raum.

Die Aluminiumlamellen der Überdachung werden von einem motorisierten System bewegt und lassen sich aus der horizontalen, geschlossenen Position, die optimale Dichtigkeit bei Regen garantiert, in die offene Position mit einem Winkel von 0° bis 135° drehen.

Die Sonneneinstrahlung an der Außenseite führt zur Erwärmung der Lamellen und erzeugt durch Konvektion einen natürlichen Luftstrom von unten nach oben durch die Lamellen.

Ohne den Einsatz von Geräten entsteht so auf ganz natürliche Weise und ohne Energieverbrauch eine kühle Brise, die für ein angenehmes Raumklima sorgt.

Mit den verstellbaren Lamellen lassen sich die kühlende Wirkung der Luftzirkulation und der Einfall des Sonnenlichts in den Raum so regulieren, dass das Mikroklima maximalen Komfort gewährleistet. Auch bei Regen bietet das Lamellendach maximalen Schutz, da die geschlossenen Lamellen wasserdicht sind und das Regenwasser über die Fallrohre in den Pfosten der Pergola ablaufen kann. Ein natürlich schönes, effizientes und zuverlässiges, von Gibus entwickeltes System mit innovativer, patentierter Technologie.

FR Le design Gibus dialogue avec la nature pour obtenir un confort maximal avec la moindre dépense d'énergie. Les solutions de couverture bioclimatiques ont la capacité de réguler le microclimat de la pièce en créant une ventilation naturelle.

Les lames en aluminium qui constituent la couverture sont animées par un système motorisé et peuvent tourner de la position horizontale de fermeture, qui garantit une excellente étanchéité en cas de pluie, à la position d'ouverture, selon un angle variable de 0 à 135 degrés.

L'exposition au soleil de la face externe des lames entraîne leur réchauffement, qui crée un mouvement naturel de convection du bas vers le haut, à travers les lames.

Une brise rafraîchissante agréable vient détendre les personnes qui profitent du milieu sans aucune intervention mécanique.

De façon naturelle et sans consommation d'énergie.

La régulation des lames permet de moduler l'effet rafraîchissant et la lumière du soleil qui filtre dans la pièce, donnant le plein contrôle du microclimat et du confort.

Même en cas de pluie, la protection est maximale parce que les lames ont été conçues pour sceller au mieux et permettre l'écoulement de l'eau uniquement dans les gouttières d'évacuation intégrées dans les colonnes de la structure.

Un système naturellement beau, efficace et fiable que Gibus a développé en enregistrant des brevets au contenu technologique à l'avant-garde.

Belüftung

DE Durch leichtes Öffnen der Lamellen entsteht eine natürliche Luftzirkulation, die von unten nach oben durch die Lamellen strömt.

Aération

FR En ouvrant légèrement les lames, un flux d'air naturel les traverse du bas vers le haut.

Sonnenschutz

DE Vollständige Abschirmung der direkten Sonneneinstrahlung in absoluter Sicherheit.

Protection solaire

FR Blocage total du rayonnement solaire direct, en toute sécurité.

Regenschutz

DE Die geschlossenen Lamellen sind wasserdicht und leiten das Regenwasser über die Fallrohre ab.

Protection contre la pluie

FR Les lames fermées bloquent la pluie de façon efficace, acheminant l'eau vers l'évacuation.

Ableitung des Regenwassers

DE Die patentierte Abdichtung zwischen den Lamellen und am Rand und die besondere Form der Lamellen leiten das Regenwasser wirkungsvoll in die Fallrohre ab.

Écoulement des eaux

FR Le système d'étanchéité breveté entre les lames et le périmètre, ainsi que leur forme particulière, acheminent efficacement l'eau de pluie vers les gouttières d'évacuation.



Antrieb

DE Die elegante Bewegung dieser Pergola ist dem patentierten Öffnungssystem Twist Motion (Patent) zu verdanken. Die Bewegung wird mit einer Fernsteuerung gesteuert, die eine stufenlose Regulierung der Lamellen von der geschlossenen Position bis zu einem Öffnungswinkel von 135° erlaubt, der einen vollen Lichteinfall in den Raum gewährleistet. Die Öffnungsrichtung der Lamellen hängt nicht von der Positionierung der Pergola ab und kann in der Planungsphase unter Berücksichtigung der Einfallrichtung des Sonnenlichts oder besonderer Anforderungen des Kunden optimiert werden. Die Lamellen sind seitlich an zwei Punkten mit Edelstahlstiften verankert. Der untere Stift ist an einer Stange mit horizontalem Vorschub befestigt, die die Schubbewegung auslöst. Der zweite Stift ist mit einer vertikalen Führung verbunden, die den Öffnungswinkel der Lamellen bestimmt und die lineare Schubbewegung der Stange in die Drehbewegung der Lamelle umwandelt. Die Lamellenrotation erlaubt die perfekte Kontrolle des einfallenden Lichts, das ganz nach Belieben reguliert werden kann.



Zwei innovative Patente Made in Gibus / Deux brevets innovants made in Gibus

Twist Motion

DE Die exklusive und elegante Rotation der Lamellen der Überdachung auf zwei seitlichen Stiften ist patentiert. Die Synchronbewegung der Lamellen erfolgt über den Vorschub einer seitlichen Stange, die den unteren Stift in horizontaler Richtung verschiebt. Der obere Stift hebt sich in einer vertikalen Führung und dreht die Lamelle in die geöffnete Position. Nachdem die Lamelle um 90° geöffnet wurde, wird der Stift wieder abgesenkt und ermöglicht die weitere Drehung bis 135°.

FR Le mouvement de rotation unique et élégant des lames de couverture à deux pivots latéraux est breveté. Le mouvement synchrone des lames est assuré par la poussée d'une barre latérale qui déplace et pousse horizontalement le pivot inférieur. Le pivot supérieur monte, lié à une coulisse verticale, et tourne la lame vers l'ouverture. Par conséquent, arrivé à une ouverture de 90 degrés de la lame, il redescend permettant une nouvelle rotation jusqu'à 135 degrés.

Side Seal

DE Dieses Patent bezieht sich auf die Abdichtung am Rand der Lamellen, die an der Innenkante auf einer Dichtung aufliegen, sodass für perfekte Dichtigkeit des Außenbereichs garantiert ist. Zusätzlich dazu befindet sich an der Längsseite jeder Lamelle eine Dichtung, auf der die angrenzende Lamelle beim Schließen aufliegt, sodass die Überdachung in geschlossenem Zustand wasser- und winddicht ist.

FR Il s'agit du brevet qui décrit le système d'étanchéité de périmètre des lames reposant sur un joint placé sur le bord interne qui garantit une isolation parfaite de l'environnement extérieur. Pour conclure, chaque lame possède sur toute sa longueur un joint sur lequel repose la lame adjacente en fermeture, garantissant l'imperméabilité à l'eau et à l'air.

Mouvement

FR Le système breveté d'ouverture, Twist Motion (brevet), distingue cette pergola par son élégance de mouvement.

Le mouvement est contrôlé par une télécommande qui règle de façon continue la rotation de la fermeture parfaite jusqu'à 45° au-delà de la verticale, afin de pouvoir régler la lumière jusqu'au plein passage du soleil.

Le sens d'ouverture des lames n'est pas lié au positionnement de la structure qui, en phase de conception, pourra toujours être optimisée vers la direction du soleil ou répondre à des besoins spécifiques du client. Les lames sont fixées latéralement à deux endroits grâce à des pivots en acier inox. Le pivot inférieur est fixé à une barre coulissante horizontale d'où part le mouvement de poussée.

Le deuxième est lié à une coulisse verticale qui entraîne l'ouverture de la lame et transforme le mouvement linéaire de la barre en rotation de la lame. L'amplitude permet un contrôle total de la lumière entrante pour satisfaire à toutes les exigences.

Kontrollierter Komfort für mehr Lebensqualität.

Le contrôle du confort améliore la qualité de votre temps.



Twist Motion



Side Seal: geschlossene Lamellen / lames fermée



Side Seal: geöffnete Lamellen / lames ouvertes

med twist

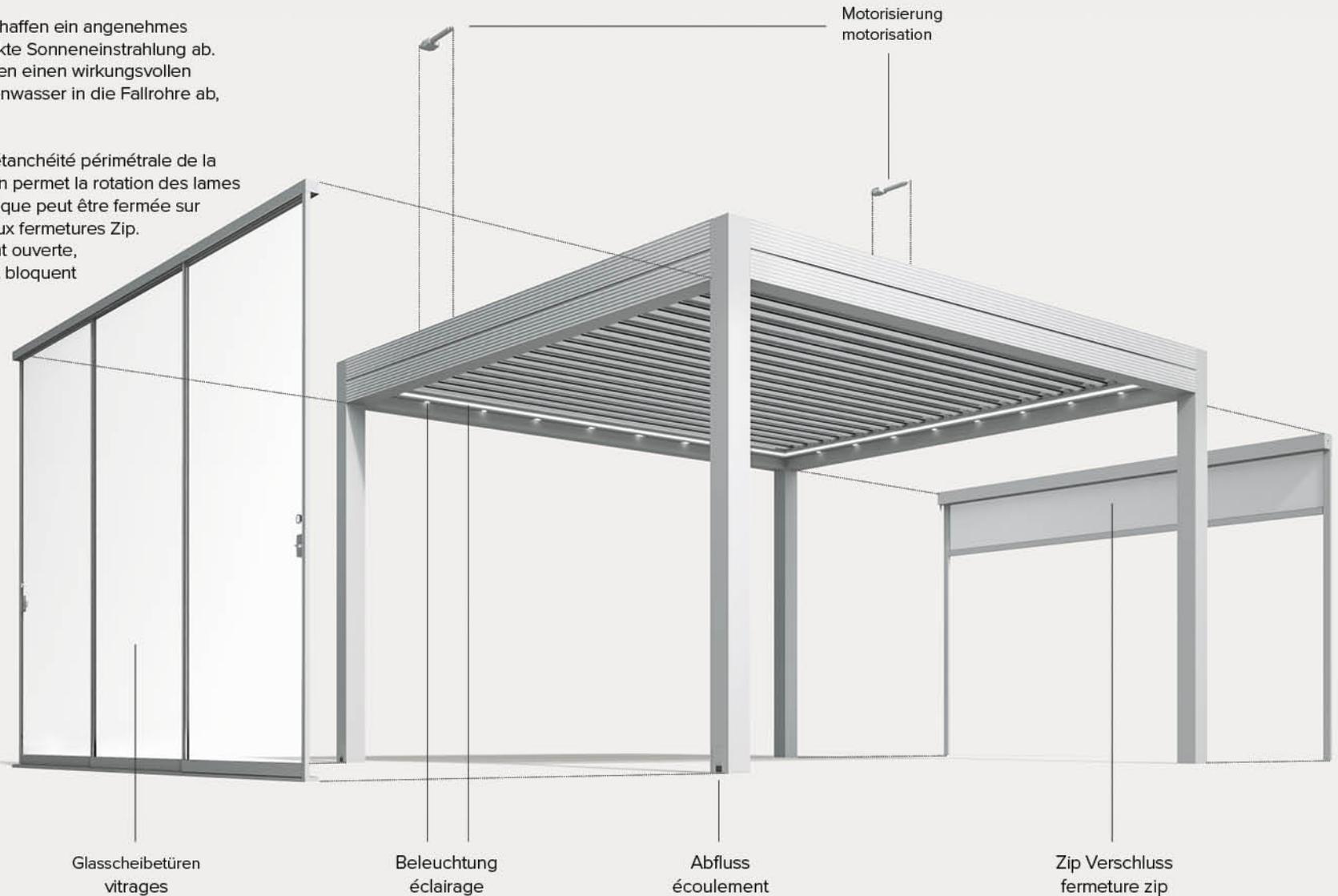
DE Das Patent Side Seal garantiert für die Dichtigkeit am Rand der Überdachung. Das Patent Twist Motion erlaubt das Drehen der Lamellen im Bereich von 0° bis 135°. Die bioklimatische Pergola kann an den Seiten mit Verglasungen oder Seitenmarkisen Zip verschlossen werden.

Die leicht geöffneten Lamellen schaffen ein angenehmes Mikroklima und schirmen die direkte Sonneneinstrahlung ab. Die geschlossenen Lamellen bilden einen wirkungsvollen Regenschutz und leiten das Regenwasser in die Fallrohre ab, die in die Struktur integriert sind.

FR Le brevet Side Seal garantit l'étanchéité périmétrale de la couverture. Le brevet Twist Motion permet la rotation des lames de 0° à 135°. La pergola bioclimatique peut être fermée sur les côtés grâce aux vitrages ou aux fermetures Zip.

Les lames, en position légèrement ouverte, créent un microclimat agréable et bloquent le rayonnement direct du soleil.

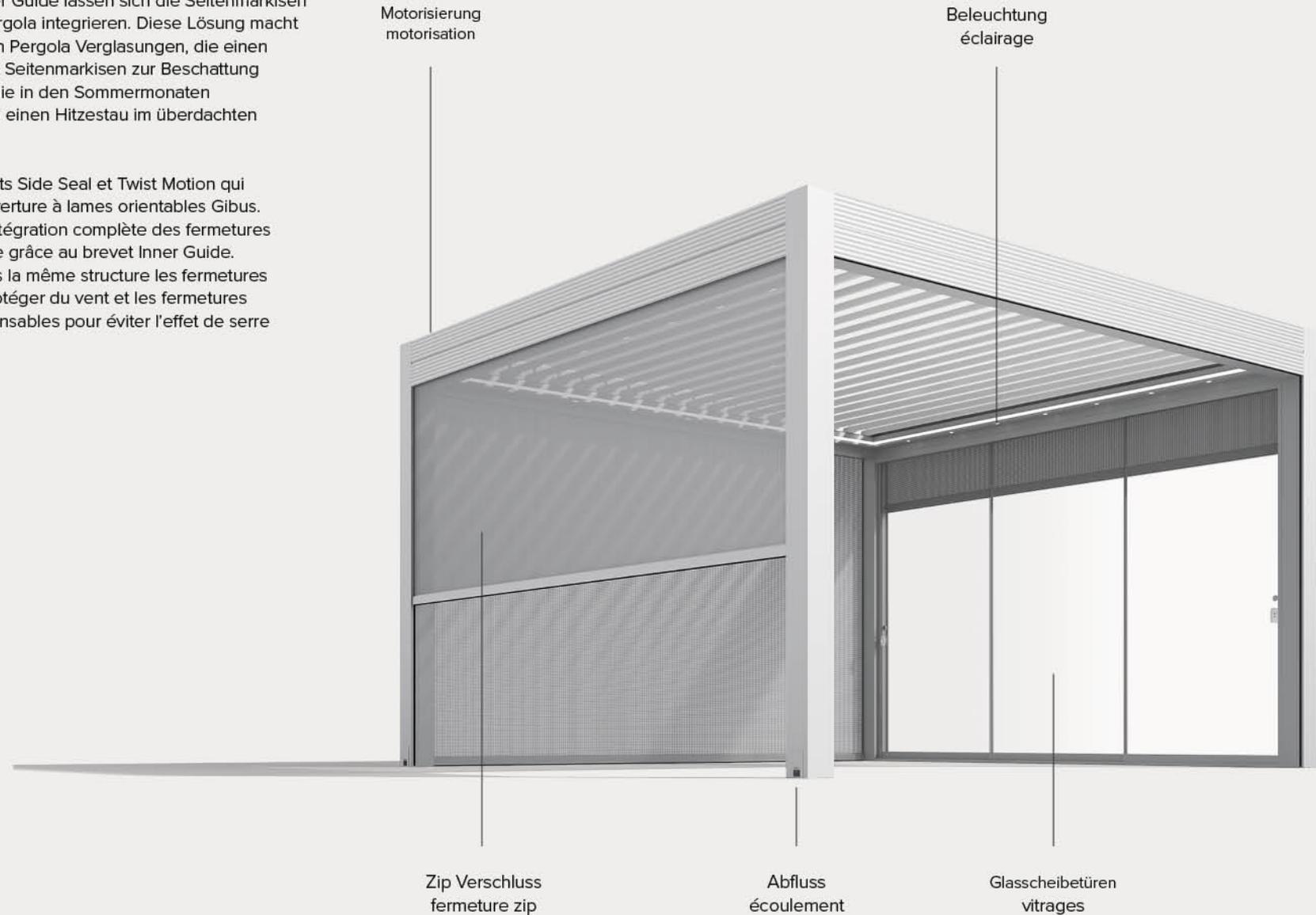
Les lames fermées stoppent la pluie et acheminent l'eau dans les gouttières intégrées.



med varia

DE Med Varia verfügt über die patentierten Systeme Side Seal und Twist Motion der Überdachungen mit verstellbaren Lamellen von Gibus. Mit den patentierten System Inner Guide lassen sich die Seitenmarkisen Zip perfekt in die Struktur der Pergola integrieren. Diese Lösung macht es möglich, dass bei der gleichen Pergola Verglasungen, die einen optimalen Windschutz bilden, mit Seitenmarkisen zur Beschattung kombiniert werden können, auf die in den Sommermonaten nicht verzichtet werden kann, um einen Hitzestau im überdachten Raum zu vermeiden.

FR Med Varia est doté des brevets Side Seal et Twist Motion qui caractérisent le système de couverture à lames orientables Gibus. Med varia garantit également l'intégration complète des fermetures périmétrales Zip dans la structure grâce au brevet Inner Guide. Cette solution permet d'unir dans la même structure les fermetures à panneaux vitrés, utiles pour protéger du vent et les fermetures obscurcissantes en tissu, indispensables pour éviter l'effet de serre durant les mois les plus chauds.



med twist

DE Modulare bioklimatische Pergola aus Aluminiumprofilen mit Pulverbeschichtung, erhältlich in der freistehenden oder angelehnten Version. Die geschlossenen Lamellen schützen vor Regen und Sonne. Geöffnet erzeugen die Lamellen eine natürliche Luftzirkulation im überdachten Bereich. Mit ihrem minimalistischen Design fügt sich die Pergola perfekt in jede Architektur ein und verschönert den Außenbereich.

FR Pergola bioclimatique modulaire en aluminium extrudé peint à la poudre, disponible en version à île ou adossée.

Les lames fermées protègent de la pluie et du soleil et si ouvertes, créent une agréable aération naturelle dans la zone couverte.

Grâce à son design épuré, la structure s'intègre parfaitement dans tous les types d'architecture en le valorisant.





med twist

Typologie / typologie: privates Haus / maison privée

Standort / localité: Slowenien / slovénie

Produkte / produits: angelehnten Version + LED-Spot-Beleuchtung / adossée frontale + éclairage LED

med varia

Typologie / typologie: privates Haus / maison privée

Standort / localité: Kroatien / Croatie

Produkte / produits: Selbsttragende + LED-Spot-
Beleuchtung + integrierten Zip-screens / île +
éclairage LED + stores Zip intégrés

med varia

DE Modulare bioklimatische Pergola aus Aluminiumprofilen mit Pulverbeschichtung, erhältlich in der freistehenden oder angebauten Version. In die Profile der Pergola lassen sich die Seitenmarkisen Zip einsetzen, die funktionelle Leistung mit minimalistischem Design verbinden. Med Varia ermöglicht die Kombination von seitlichen Verglasungen, die in den kühleren Monaten Schutz bieten, mit Seitenmarkisen zur Beschattung, auf die im Sommer nicht verzichtet werden kann.

FR Pergola bioclimatique modulaire en aluminium extrudé peint à la poudre, disponible en version à île ou adossée. La structure intègre complètement les fermetures enroulables Zip à l'intérieur des profils en unissant la performance fonctionnelle aux lignes minimalistes. Med Varia permet d'unir sur les côtés des vitrages, utiles durant les mois plus frais, et les toiles d'ombrage indispensables pour l'été.



Modularität und Planung modularité et projet

Maximale Flexibilität und
Modularität.

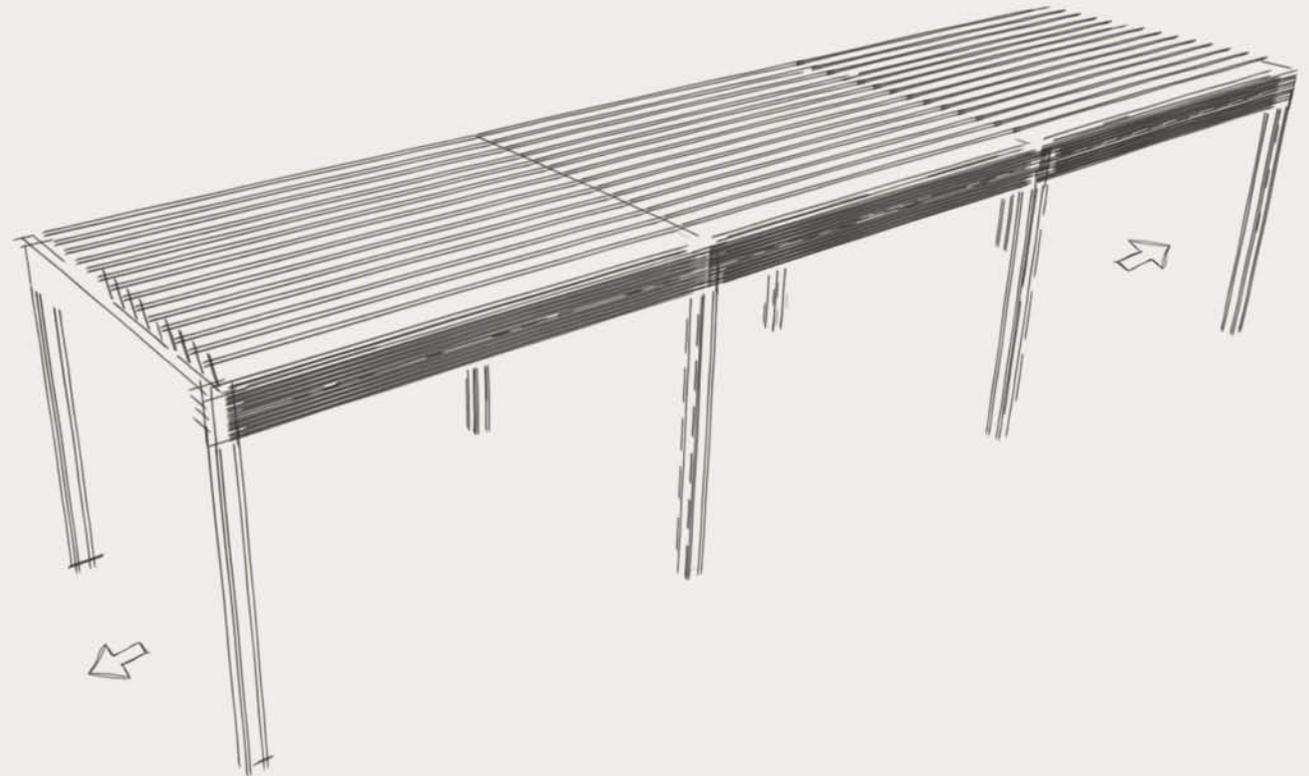
Flexibilité maximum de
solutions et de modularité.

DE Bei der Planung kann die Vielseitigkeit der modularen Lösungen genutzt werden. Die Module, die sich in zahlreichen möglichen Kombinationen personalisieren lassen, können völlig frei kombiniert werden.

Maximale Flexibilität bei der Planung. Die bioklimatischen Pergolen mit ihren beweglichen Lamellen sind die ideale Lösung für Projektplaner, die bei der Gestaltung vom Außenbereich Wert auf maximale Freiheit und Flexibilität legen. Gibus arbeitet mit Architekten und Designern zusammen, um optimale Lösungen für jeden Raum zu finden.

FR Concevoir en jouant avec la solution modulable polyvalente. Une liberté totale d'assembler pour des modules personnalisables selon une très vaste gamme de combinaisons possibles.

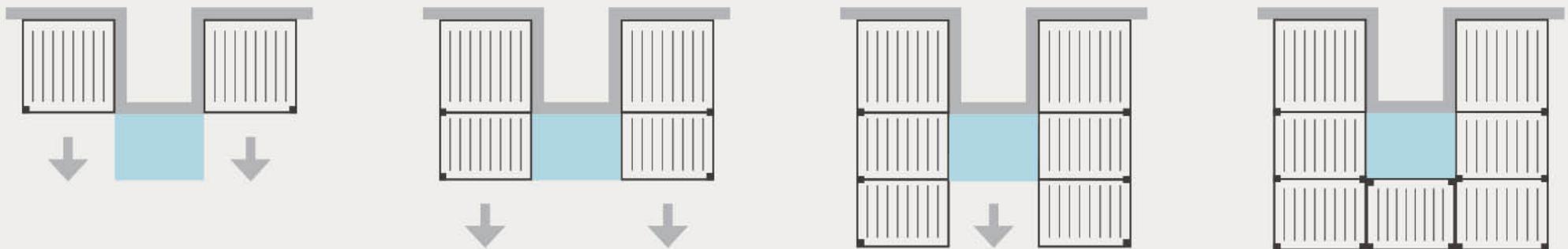
Flexibilité conceptuelle maximale. Les bioclimatiques possèdent le système de couverture mobile idéal pour les concepteurs à la recherche d'une liberté d'expression et d'une flexibilité pour la valorisation de l'extérieur des projets. Gibus dialogue avec les architectes et designers afin de trouver la solution idéale pour chaque espace.



mögliche Konfigurationen für ein Projekt configurations possibles sur le projet

DE Die Module lassen sich praktisch uneingeschränkt zu einer Vielzahl an Lösungen kombinieren. Die Abbildungen unten zeigen einige Beispiele für die Gestaltung geschützter Außenbereiche.

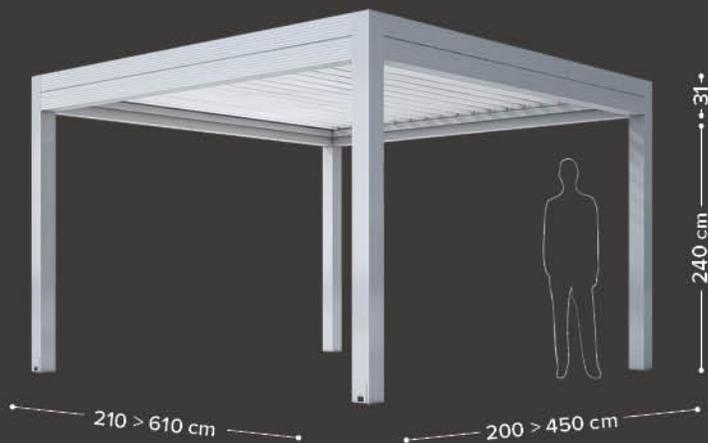
FR Les solutions de configuration sont illimitées. Ci-après des exemples pour ceux qui conçoivent des espaces extérieurs protégés.



KONFIGURATIONEN / CONFIGURATIONS med twist

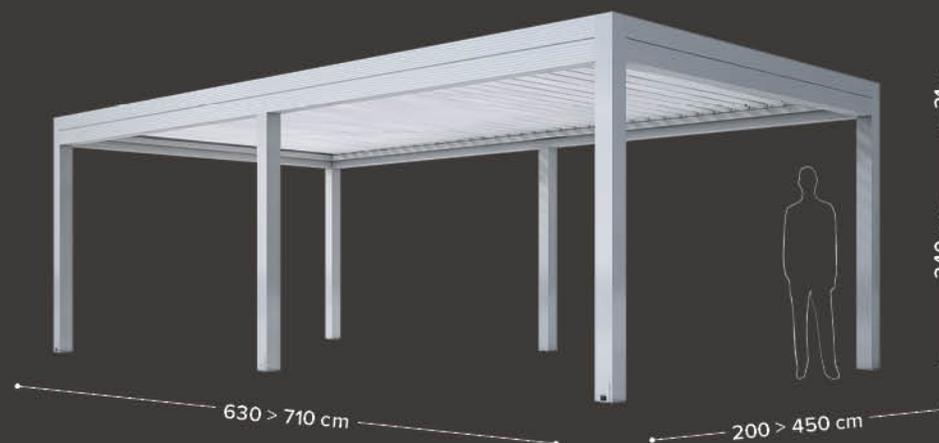
SELBSTTRAGENDE / ÎLE

Basismodul 4 Beine
module base 4 pieds



SELBSTTRAGENDE / ÎLE

Basismodul 6 Beine
module base 6 pieds



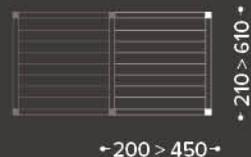
SELBSTTRAGENDE / ÎLE

gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds



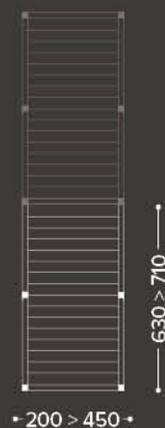
SELBSTTRAGENDE / ÎLE

gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds



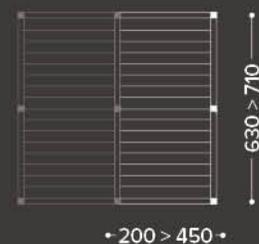
SELBSTTRAGENDE / ÎLE

gekoppelte Anlagen 4 Beine
version couplée 4 pieds



SELBSTTRAGENDE / ÎLE

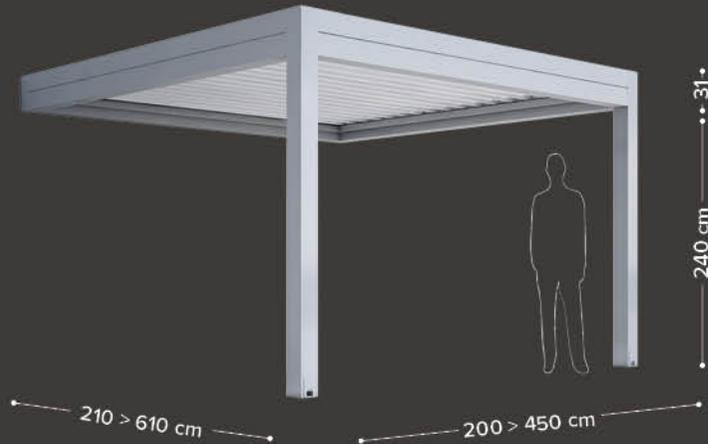
gekoppelte Anlagen 3 Beine
version couplée 3 pieds



KONFIGURATIONEN / CONFIGURATIONS med twist

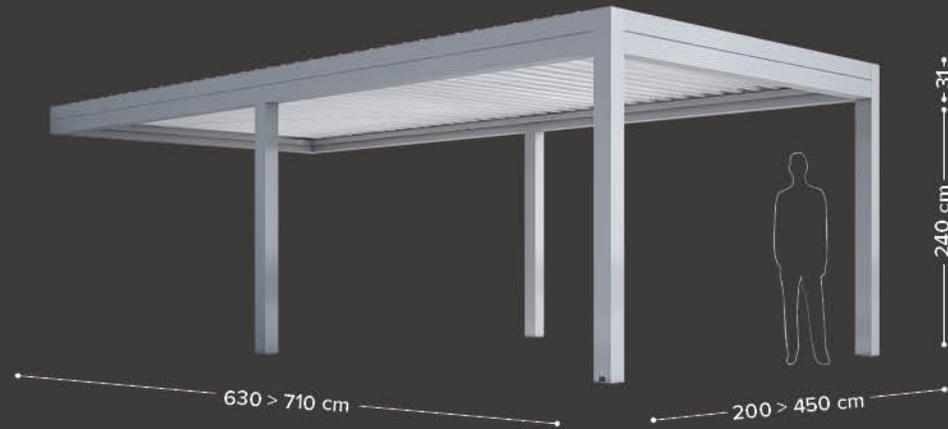
IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

Basismodul 2 Beine
module base 2 pieds



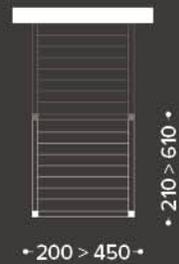
IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

Basismodul 4 Beine
module base 4 pieds



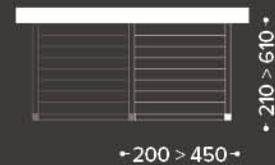
IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds



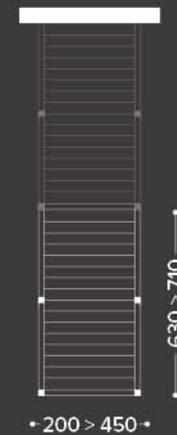
IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

gekoppelte Anlagen 1 Bein
version couplée 1 pied



IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

gekoppelte Anlagen 4 Beine
version couplée 4 pieds



IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

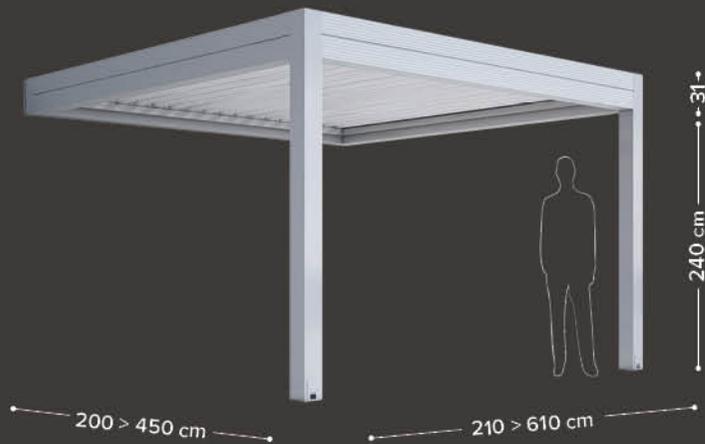
gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds



KONFIGURATIONEN / CONFIGURATIONS med twist

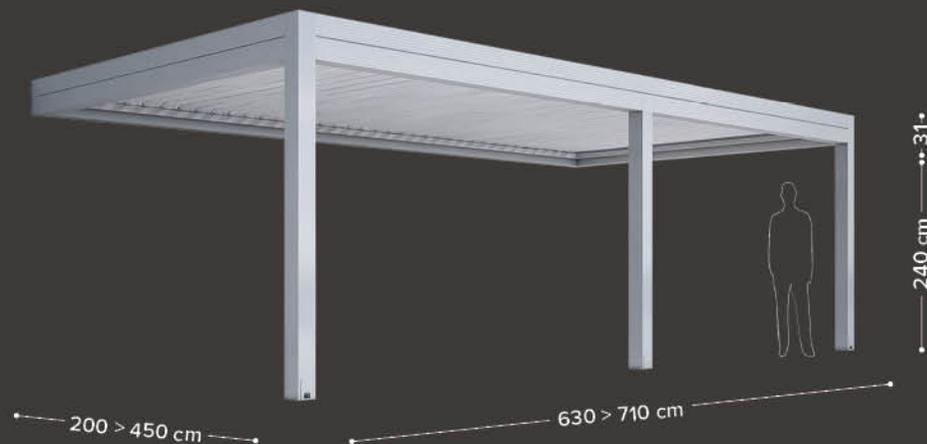
IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

Basismodul 2 Beine
module base 2 pieds



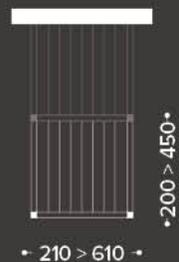
IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

Basismodul 3 Beine
module base 3 pieds



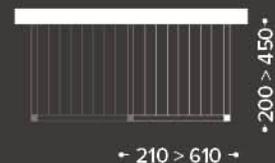
IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds



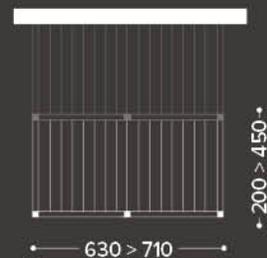
IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

gekoppelte Anlagen 1 Bein
version couplée 1 pied



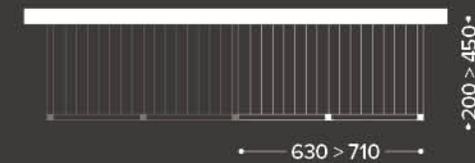
IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

gekoppelte Anlagen 3 Beine
version couplée 3 pieds



IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

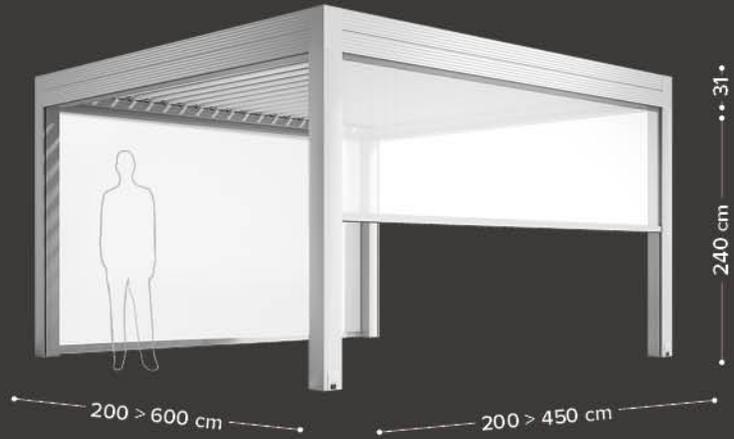
gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds



KONFIGURATIONEN / CONFIGURATIONS med varia

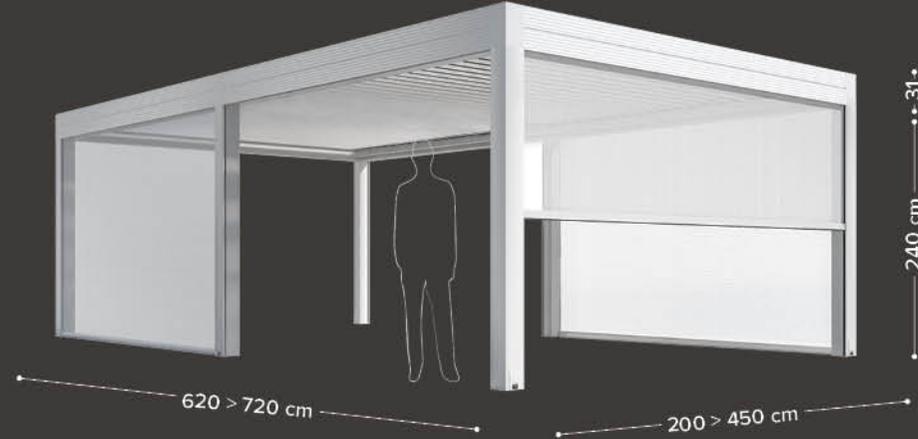
SELBSTTRAGENDE / ÎLE

Basismodul 4 Beine
module base 4 pieds



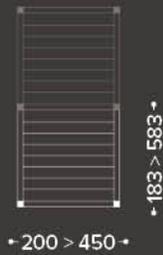
SELBSTTRAGENDE / ÎLE

Basismodul 6 Beine
module base 6 pieds



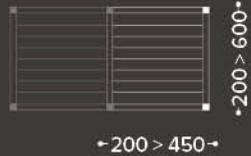
SELBSTTRAGENDE / ÎLE

gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds



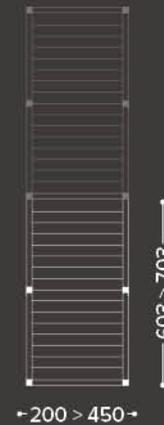
SELBSTTRAGENDE / ÎLE

gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds



SELBSTTRAGENDE / ÎLE

gekoppelte Anlagen 4 Beine
version couplée 4 pieds



SELBSTTRAGENDE / ÎLE

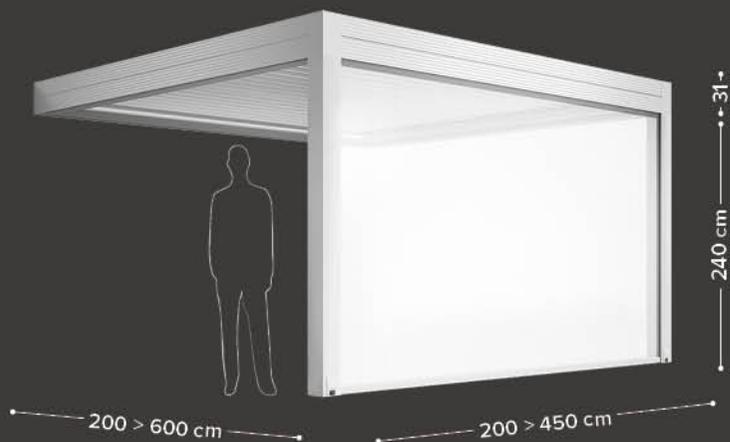
gekoppelte Anlagen 3 Beine
version couplée 3 pieds



KONFIGURATIONEN / CONFIGURATIONS med varia

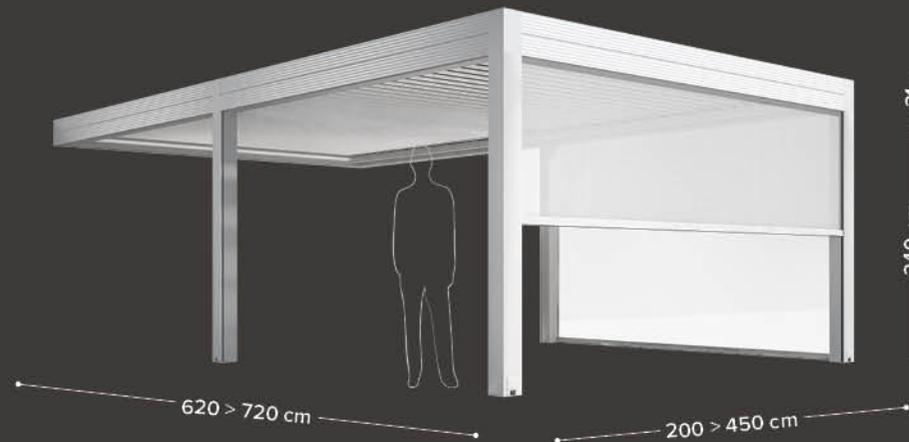
IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

Basismodul 2 Beine
module base 2 pieds



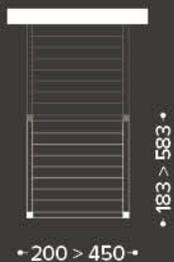
IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

Basismodul 4 Beine
module base 4 pieds



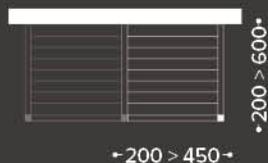
IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds



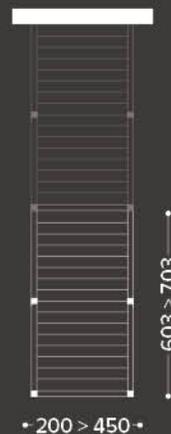
IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

gekoppelte Anlagen 1 Bein
version couplée 1 pied



IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

gekoppelte Anlagen 4 Beine
version couplée 4 pieds



IN DER ANGELEHNTEN VORDEREN VERSION / ADOSEE FRONTALE

gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds

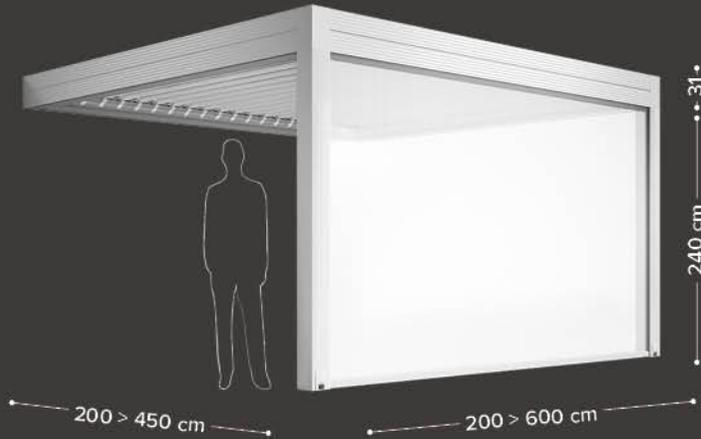


KONFIGURATIONEN / CONFIGURATIONS

med varia

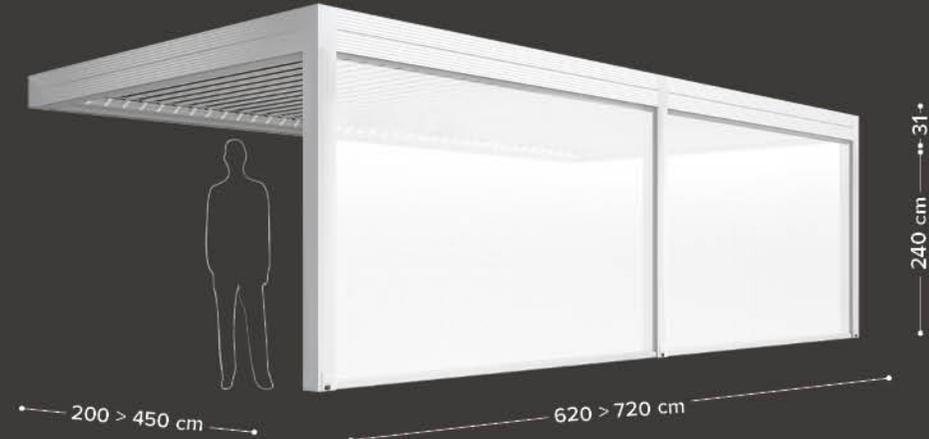
IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

Basismodul 2 Beine
module base 2 pieds



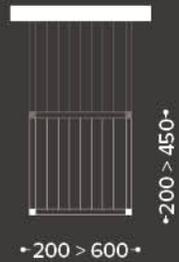
IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

Basismodul 3 Beine
module base 3 pieds



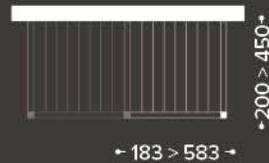
IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds



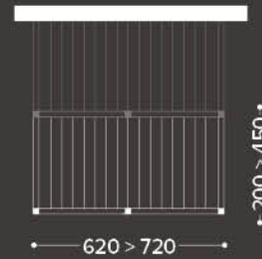
IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

gekoppelte Anlagen 1 Bein
version couplée 1 pied



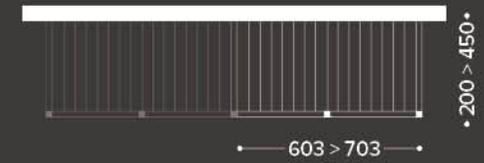
IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

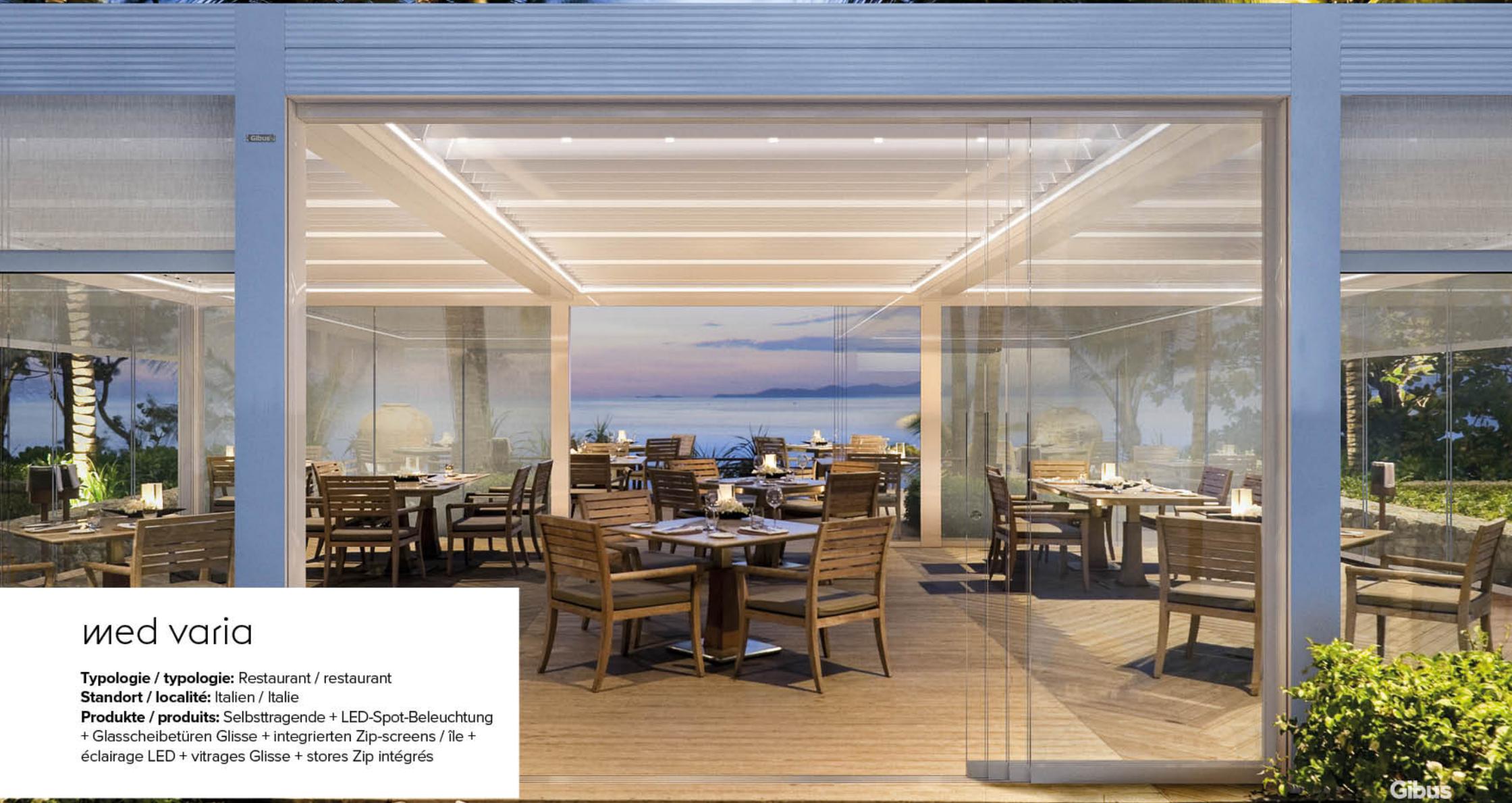
gekoppelte Anlagen 3 Beine
version couplée 3 pieds



IN DER ANGELEHNTEN SEITLICHEN VERSION / ADOSSÉE LATÉRALE

gekoppelte Anlagen 2 Beine
version couplée 2 pieds





med varia

Typologie / typologie: Restaurant / restaurant

Standort / localité: Italien / Italie

Produkte / produits: Selbsttragende + LED-Spot-Beleuchtung
+ Glasscheibetüren Glisse + integrierten Zip-screens / île +
éclairage LED + vitrages Glisse + stores Zip intégrés

ZUBEHÖR: ZIP VERSCHLÜSSE / COMPLÉMENTS: FERMETURES ZIPÉES

11.QU e 13.QU

DE Je nach Anforderungen, die an den Schutz gestellt werden, kann zwischen den Senkrechtmarkisenmodellen **11.QU** und **13.QU** gewählt werden. 11.QU und 13.QU zeichnen sich durch ihr modernes und wesentliches Design aus: eine Kassette mit quadratischem Querschnitt, die sich diskret mit den Pergolen Med Twist und Med Varia kombinieren lässt. Senkrechtmarkisen in selbsttragender Kassette, mit Führungsschienen mit ZIP-System, mit Feder und Schnapp-Verriegelungssystem **Smart Guide** (patentiert), um jede Art von Öffnung hermetisch abzuschließen und einen ausgezeichneten Schutz vor Wind und Regen zu gewährleisten. Die Kassette kann dank der innovativen Halterung mit Schnellverschluss an der Decke oder durch Befestigung der Stirnseiten direkt in der Laibung montiert werden. Mit Lichtschutzbespannung (1), Sonnenschutzbespannung, Cristal-Bespannung (2) und Fliegengitter erhältlich. Mit Motorantrieb versehbar. Gestell aus pulverbeschichtetem Aluminium, Schrauben und Verbindungselemente aus Edelstahl.

FR En fonction du type de protection recherché, il est possible de choisir parmi les modèles de stores à descente verticale **11.QU** ou **13.QU**.

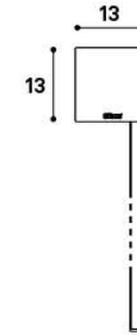
11.QU et 13.QU se distinguent par leur design moderne et sobre: un coffre carré qui s'intègre avec discrétion dans les pergolas Med Twist et Med Varia.

Stores dans un coffre autoporté à descente verticale munis de coulisses comprenant le système zipées avec ressort et système d'accrochage à dé clic **Smart Guide** (brevet) pour fermer hermétiquement n'importe quelle baie pour une excellente protection contre le vent et la pluie. Il est possible de l'installer en fixant le coffre au plafond, grâce au support innovant avec accrochage rapide, ou bien en fixant uniquement les têtes directement dans l'ébrasement. Des solutions sont prévues avec des toiles occultantes (1), d'ombrage, Cristal (2) et des moustiquaires. Elles peuvent toutes être motorisées, structure en aluminium thermolaqué et boulonnerie en inox.



11.QU
Breite / largeur
 bis / jusqu'à cm 400

Höhe / hauteur
 bis / jusqu'à cm 250



13.QU
Breite / largeur
 bis / jusqu'à cm 550

Höhe / hauteur
 bis / jusqu'à cm 350

Die maximalen Abmessungen können je nach gewähltem Tuch variieren.
 Les limites dimensionnelles peuvent varier en fonction du tissu choisi.

Patents



ZUBEHÖR: SEITLICHE VERSCHLÜSSE / COMPLÉMENTS: FERMETURES LATÉRALES

Glasschiebetüren glisse / vitrages glisse

DE Glisse zeichnet sich durch die sorgfältige Ausführung der Oberflächen und die Auswahl der Materialien aus. Die Scheiben aus Sicherheitsglas (auf Anfrage extrahell oder satiniert) werden mit eloxiertem Aluminium in der Ausführung Silber oder lackiert oder mit Edelstahl kombiniert. Jeder Türflügel aus 10 oder 12 mm starkem Sicherheitsglas (je nach Höhe) läuft mit zwei Wagen auf parallelen Führungen aus Edelstahl, die eine gleitende Bewegung gewährleisten. Es sind Konfigurationen möglich mit 2, 3 oder 4 Führungen für maximale 8 Türflügel, in der Kombination mit seitlichem Öffnen oder mit Öffnen in der Mitte. Es gibt eine Vielzahl von Schließsystemen mit Schlüssel und Kugelgriff für ein bequemes Anfassen beim Verschieben der Türen. Eventuelles Kondenswasser wird wirkungsvoll über eine kleine Kante, die innen am unteren Rand angebracht ist, und das Anfassen der Führungen an den seitlichen Anschlägen abgeleitet. Widerstand gegen Windlast: bei H max. 250 cm und Sicherheitsglas mit Stärke 10 mm und bei H max. 251 bis 300 cm und Sicherheitsglas mit Stärke 12 mm beträgt der Widerstand gegen Windlast 400 PA (91 km/h).

Serienmäßige Pulverbeschichtung: weiß RAL 9010 satin, perlweiß RAL 1013 satin, hell edelstahlgrau effekt Gibus metallic, anthrazite 416 Gibus sablé, braun RAL 8017 satin, bronze gibus matt.

Pulverbeschichtung auf Anfrage: sehen Sie Seite 28.

HINWEIS: Die Kombinationen und Preise können der aktuellen Preisliste von Gibus entnommen werden. Die untere Schiene ist immer aus eloxiertem Aluminium mit Stahlführungen.

FR Glisse est caractérisé par la grande attention aux finitions et au choix des matériaux, qui unissent les verres trempés (sur demande extra-clairs ou satinés), à l'aluminium anodisé argent, à l'aluminium verni ou à l'acier inox. Chaque vitrail en verre trempé de sécurité de 10 ou 12 mm (en fonction de la hauteur) glisse sur des rails parallèles en acier inox au moyen de deux chariots assurant un mouvement fluide. Les configurations possibles prévoient des solutions à 2, 3 ou 4 rails jusqu'à 8 panneaux maximum, dans les combinaisons à ouverture latérale ou centrale. Les solutions de fermeture sont différentes, à clé ou poignée, pour faciliter la prise et le glissement et pour permettre le blocage des panneaux. L'élimination efficace de l'éventuelle eau de condensation est assurée grâce à l'action combinée d'une cloison sur le côté interne de la base et le nivellement des rails sur les butées latérales. Résistance au vent : avec une Hauteur max de 250 cm et un verre trempé de 10 mm d'épaisseur et avec une Hauteur max de 251 à 300 cm et un verre trempé de 12 mm d'épaisseur, la résistance à la poussée du vent est égale à 400 Pa (91 km/h).

Peintures de série: blanc RAL 9010 satin, ivoire RAL 1013 satin, inox clair Gibus metallic, bronze Gibus matt, Anthrazite 416 Gibus sablé, marron RAL 8017 satin.

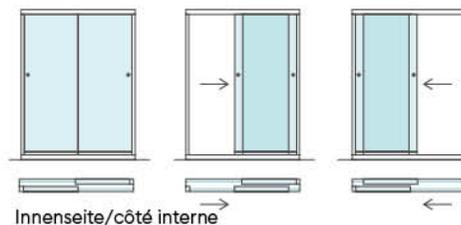
Peintures sur demande: voir page 28.

N.B. Pour les associations et les tarifs, consulter le catalogue Gibus en vigueur.

Le rail inférieur est toujours en aluminium anodisé avec des pistes de coulissement en acier.

DE Bei der Planung können die Kombinationen gewählt werden, die den jeweiligen Anforderungen am besten entsprechen: seitliches Öffnen mit interner Tür mit Anschlag rechts oder links oder Öffnen in der Mitte (nähere Informationen können der Preisliste Gibus entnommen werden).

FR En phase de projet, il est possible de choisir les combinaisons qui s'adaptent au mieux aux exigences spécifiques : ouverture latérale avec vitrail interne en butée à droite ou à gauche ou ouverture centrale. (Pour plus de détails, consulter le catalogue Gibus).



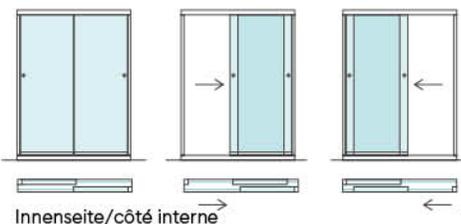
Innenseite/côté interne

DE SEITLICHES ÖFFNEN | INNENTÜR LINKS (SERIENMÄSSIG)

2 türflügel/2 führungen
(verfügbar: 3 türflügel/3 führungen e 4 türflügel/4 führungen)

FR OUVERTURE LATÉRALE | PORTE INTERNE GAUCHE (DE SÉRIE)

2 portes/2 rails
(disponible: 3 portes/3 rails e 4 portes/4 rails)



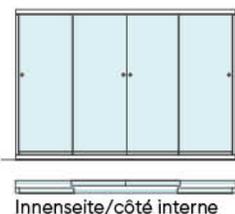
Innenseite/côté interne

DE SEITLICHES ÖFFNEN | INNENTÜR RECHTS (AUF ANFRAGE)

2 türflügel/2 führungen
(verfügbar: 3 türflügel/3 führungen e 4 türflügel/4 führungen)

FR OUVERTURE LATÉRALE | PORTE INTERNE DROITE (SUR DEMANDE)

2 portes/2 rails
(disponible: 3 portes/3 rails e 4 portes/4 rails)



Innenseite/côté interne

DE ÖFFNEN IN DER MITTE | INNENTÜREN AN DEN SEITEN UND AUSSENTÜREN IN DER MITTE

4 türflügel/2 führungen
(verfügbar: 6 türflügel/3 führungen e 8 türflügel/4 führungen)

FR OUVERTURE CENTRALE | PORTES INTERNES SUR LES CÔTÉS ET EXTERNES AU CENTRE

4 portes/2 rails
(disponible: 6 portes/3 rails e 8 portes/4 rails)

ZUBEHÖR: SEITLICHE VERSCHLÜSSE / COMPLÉMENTS: FERMETURES LATÉRALES

Schiebedrehwände skate / vitrages skate

DE Die Verglasungen mit Schiebe-Dreh-System sind ein innovatives und elegantes patentiertes System mit großer ästhetischer Wirkung, hohen Sicherheitsstandards und maximaler Zuverlässigkeit. Die Verglasungen lassen sich einfach installieren und vielseitig nutzen und eignen sich deshalb für die unterschiedlichsten architektonischen Anwendungen sowohl in Wohngebäuden als auch in gewerblichen Gebäuden. Scheiben aus Sicherheitsglas mit einer Stärke von 10 mm ohne Rahmenprofil, mit einer Schalldämmung bis 14 dB.

Die Verglasung hält Wind und Stößen stand und schützt vor Regen, Lärm, Staub und UV-Strahlung. **Das patentierte System "belastet" den Boden mit dem Gewicht der Scheiben, sodass die Querstreben oder die oberen tragenden Träger nicht belastet werden und für maximale Stabilität garantiert ist.** Die untere Schiene besteht aus einer Laufschiene für die Scheiben aus Material mit geringer Reibung. Das System hat keine Kugellager und keine tragenden Elemente, sodass es praktisch wartungsfrei ist. Das System verfügt außerdem über ein unteres Ausgleichsprofil das in der Lage ist, eventuelle Bodenschrägen auszugleichen, sodass sich das System schnell und einfach installieren lässt. Die serienmäßigen Dichtungen garantieren für eine 95%-ige Wasser- und Winddichtigkeit. Diese innovative Verglasung verfügt über zwei Schließsysteme.

1. Standardschließsystem: Serienmäßiges Schließsystem mit Kugelgriff aus Glas und oberem Verschluss mit Stange aus Plexiglas und unterem Verschluss mit Riegel. Optional: Türgriff aus Edelstahl mit Schloss mit Schlüssel.

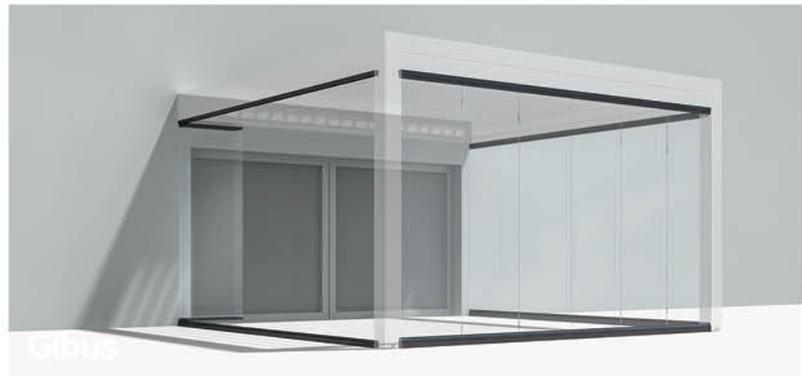
2. Seitliches Schließsystem mit Griff: Der Griff aus lackiertem Aluminium befindet sich an einem seitlichen Profil auf der zur Tür gewandten Seite. Durch Drücken vom Griff nach unten übt das seitliche Gegenprofil Druck auf die Scheiben auf und schiebt sie auf der gegenüberliegenden Seite zusammen. Dadurch werden die Widerstandsfähigkeit, die Stabilität und die Wasserundurchlässigkeit des Systems verbessert. Serienmäßig mit Glasgriff an der Tür.

Serienmäßige Pulverbeschichtung: weiß RAL 9010 satin, perlweiß RAL 1013 satin, hell edelstahlgrau effekt Gibus metallic, anthrazite 416 Gibus sablé, braun RAL 8017 satin, bronze gibus matt.

Pulverbeschichtung auf Anfrage: sehen Sie Seite 28.

HINWEIS: Die Kombinationen und Preise können der aktuellen Preisliste von Gibus entnommen werden.

Es sind verschiedene Konfigurationen möglich, die eine Anpassung an die unterschiedlichsten Anwendungen und Nutzungsbedingungen ermöglichen und damit eine Optimierung des Raums, der geschützt werden soll. Die Scheiben können an einer Seite oder an beiden Seiten **im** Raum oder **außerhalb** des Raums zusammengeschoben werden. Weitere Konfigurationen können der Preisliste entnommen werden.



FR Les vitrages coulissants pivotants sont un système innovant et élégant breveté ayant un grand impact scénographique, et des standards de sécurité et de fiabilité élevés. En raison de leur simplicité d'installation et de leurs avantages d'utilisation, les vitrages s'adaptent facilement à n'importe quel contexte architectural, tant privé que commercial. Panneaux en verre trempé de sécurité, épaisseur de 10 mm sans profils périmétraux, avec une réduction du bruit jusqu'à 14dB. En mesure de résister au vent et aux chocs, ils protègent de plus de la pluie, du bruit, de la poussière et des rayons UV. **Le système breveté "charge" au sol le poids des panneaux, évitant ainsi les charges lourdes sur les traverses ou poutres portantes supérieures, conservant ainsi le maximum de la stabilité structurelle.** Le rail inférieur est constitué de pistes de coulissement des panneaux en matériel antifrottement; grâce à l'absence de roulements et de systèmes porteurs, l'entretien est donc minimum. Il est également doté d'un système de compensation inférieur en mesure d'absorber de petites dénivellations et rendre l'installation plus simple et rapide. Des garnitures de série garantissant l'imperméabilité à l'eau et au vent jusqu'à 95% sont prévues. Deux systèmes d'ouverture et de fermeture sont prévus.

1. Fermeture de base: de série, bouton en verre avec une fermeture supérieure par tige en méthacrylate, et inférieure par verrou; option: poignée en acier inox avec une serrure à clé.

2. Fermeture latérale avec poignée: la poignée en aluminium verni est placée sur un profil latéral situé en niche du côté de la porte. En tournant la poignée vers le bas, le profil latéral de contre-poussée exerce une pression sur les panneaux, les compactant du côté opposé et améliorant ainsi la résistance et la stabilité du système, mais aussi son imperméabilité.

De série, bouton en verre sur la porte.

Peintures de série: blanc RAL 9010 satin, ivoire RAL 1013 satin, inox clair Gibus metallic, bronze Gibus matt, Anthrazite 416 Gibus sablé, marron RAL 8017 satin.

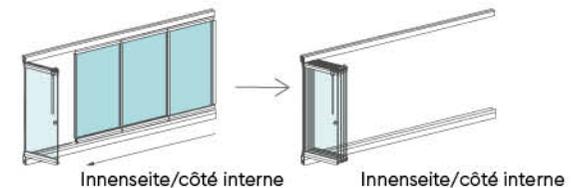
Peintures sur demande: voir page 28.

N.B. Pour les associations et les tarifs, consulter le catalogue Gibus en vigueur.

Différentes configurations sont prévues afin de s'adapter aux multiples situations d'utilisation pour optimiser au maximum l'espace à protéger. Il est possible de choisir entre un empaquetage d'un côté ou de deux côtés, à l'**intérieur** ou à l'**extérieur** de l'environnement. D'autres configurations disponibles dans le catalogue.

KONFIGURATION MIT STANDARDÖFFNUNG

CONFIGURATION OUVERTURE STANDARD

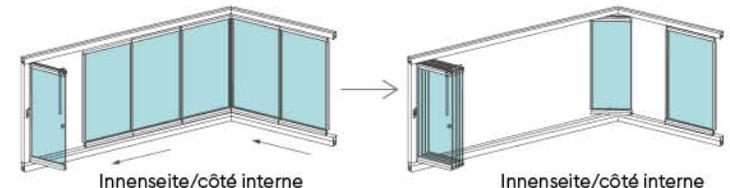


Innenseite/côté interne

Innenseite/côté interne

ECKKONFIGURATION

CONFIGURATION À ANGLE



Innenseite/côté interne

Innenseite/côté interne

ZUBEHÖR / COMPLÉMENTS

Beleuchtung / éclairage

DE Die bioklimatischen Pergolen können mit Beleuchtungssystemen von Gibus ausgestattet werden, sodass der Außenbereich auch abends nach Sonnenuntergang in der Freizeit genutzt werden kann. Für eine ansprechende und stimmungsvolle Beleuchtung der Pergola. Das Licht an der Umrandung hebt spielerisch die Formen hervor und das Farbenspiel schafft eine unbeschwertere Atmosphäre. Die optimale Lichtverteilung unter der Pergola gewährleistet ausreichende Helligkeit. Eine Vielzahl an Lösungen, alle mit LED-Technologie, die sich durch ihren niedrigen Stromverbrauch auszeichnet.

Lamellen mit LED Spots / LED Spot intégrés dans les lames

DE In die Sonnenschutzlamellen integrierte rechteckige Led-Spots mit einer Leistungsaufnahme von 3 W pro Strahler. Garantiert die optimale Verteilung des Lichts auf der gesamten überdachten Fläche. Für eine korrekte Beleuchtung wird alle vier oder fünf Lamellen eine beleuchtete Lamelle eingefügt, mit Spots auf der Lamelle im Abstand von jeweils 50 cm.

LED Spots in der Regenrinne / LED Spot intégrés dans la gouttière

DE Rechteckige LED Spots, die in der Regenrinne an der Innumrandung der Struktur auf jeder Seite installiert werden können. Die Spots mit jeweils 6 LEDs mit 3 W werden im Abstand von 50 cm angebracht.

RGB LED-Strip / Strip LED RGB

DE RGB LED-Strip, das an der Innumrandung der Struktur angebracht werden kann. Die Strips strahlen ein gleichmäßiges Licht ab und schaffen stimmungsvolle Farbeffekte. Mit der Fernbedienung kann nur eine Farbe eingestellt werden oder ein Programm mit automatischem Farbwechsel.

sound system

DE Audioanlage mit Bluetooth-Verbindung und Lautsprechern. Die Anlage besteht aus einem Grundmodul und einem oder mehreren Peripheriemodulen, je nach Anzahl der Module der Pergola. Zu jedem Peripheriemodul gehören weitere zwei Lautsprecher. Die Audio-Module werden in den Lamellen installiert.

FR Les pergolas bioclimatiques prolongent vos moments libres en plein air au-delà du coucher du soleil grâce aux systèmes d'éclairage Gibus. L'émotion de la lumière sous tous les angles. La lumière de périmètre qui crée la suggestion des formes; le changement chromatique qui égaye et amuse; l'excellente distribution de la lumière sous la pergola pour un éclairage précis. Les solutions sont nombreuses et toutes à basse consommation d'énergie grâce à la technologie LED.

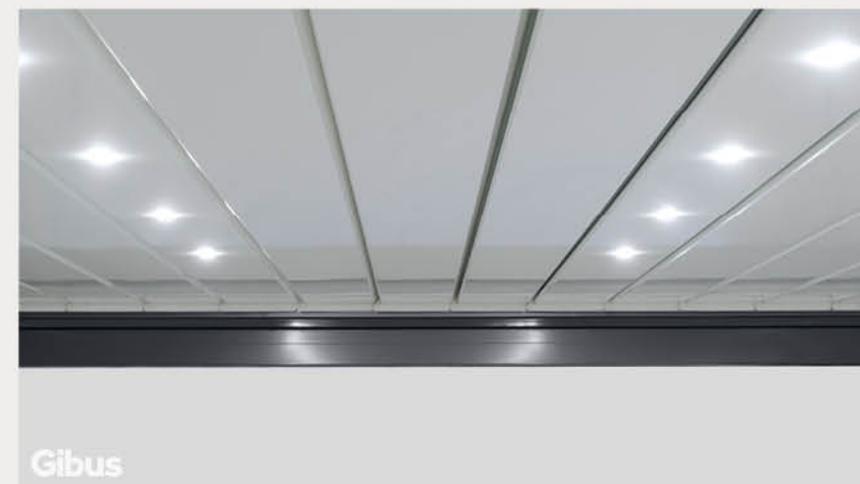
FR LED Spot Rectangulaires de 3 Watt par point de lumière intégrés dans les lames brissoleil. Ils garantissent une excellente distribution de la lumière sur toute la surface couverte. Pour un éclairage correct, une lame éclairée est insérée toutes les quatre ou cinq lames, avec des spots distribués sur la lame tous les 50 cm.

FR LED Spot Rectangulaires à intégrer dans la gouttière périmétrale interne à la structure, sur chaque côté. Ils sont placés tous les 50 cm et composés d'un groupe de 6 LED par point de lumière, d'une puissance de 3 Watt chacun.

FR Strip LED RGB applicable sur le périmètre interne de la structure. Elle projette à l'intérieur une lumière homogène qui crée des effets chromatiques très suggestifs. Il est possible de programmer une seule couleur ou bien un programme automatique de variation continue à l'aide de la télécommande.

FR Installation audio avec un système de connexion Bluetooth et haut-parleurs. L'installation est composée d'une unité de base et d'une ou plusieurs unités périphériques en fonction du nombre de modules de la pergola avec deux autres haut-parleurs pour chaque périphérique. Les modules audio sont intégrés dans les lames.

Lamellen mit LED Spots / LED Spot intégrés dans les lames



LED Spots in der Regenrinne / LED Spot intégrés dans la gouttière



RGB LED-Strip / Strip LED RGB



TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN / DÉTAILS TECHNIQUES

Windwiderstand / résistance au vent

DE Maximale zulässige Gesamtwindlast pro Quadratmeter Markise [kg/m²]. Die in den Tabellen angegebene Windlast ist für jede Größe größer als die der Klasse 4 nach Vorgabe der DIN EN 13561 und DIN EN 1932.

FR Charge de vent total maximale supportable par mètre carré de store [kg/m²]. Pour chaque dimension, la charge indiquée dans les tableaux est tout de même supérieure à celle correspondante à la Classe 4 UNI EN 13561 - UNI EN 1932.



BEAUFORT Windstärken / légende: degré de l'échelle des vents

Beaufortskala / degré Beaufort	12	11	10	9	8	7	6 (UNI EN 13561)
Windstärke / type de vent	Orkan / ouragan	orkanartiger Sturm / violente tempête	schwerer Sturm / tempête	Sturm / orage fort	stürmischer Wind / orage modéré	steifer Wind / vent fort	starker Wind / vent frais
Geschwindigkeit / vitesse (km/h)	über / plus de 118	103 - 117	89 - 102	75 - 88	62 - 74	50 - 61	39 - 49
Geschwindigkeit / vitesse (m/s)	über / plus de 32,7	28,5 - 32,6	24,5 - 28,4	20,8 - 24,4	17,2 - 20,7	13,9 - 17,1	10,8 - 13,8
Windwiderstandsklasse nach DIN EN 13561 und DIN EN 1932 / Classe de résistance au vent conformément à UNI EN 13561 et 1932			Klasse / classe 6	Klasse / classe 6	Klasse / classe 5	Klasse / classe 4	Klasse / classe 3

		med twist insel mit einem modul / île mono-module ohne verschlüsse / sans fermetures					
y \ x	*	200	250	300	350	400	450
210	4	248	135	90	60	41	30
250		234	133	88	58	40	29
290		220	132	86	57	39	28
330		209	131	85	56	39	27
370		199	131	85	56	39	27
410		189	130	85	55	39	27
450		172	129	84	55	38	27
490		155	127	83	55	37	26
530		139	121	83	55	37	26
570		126	110	82	55	37	26
610	112	98	81	55	37	26	
630	6	131	131	91	56	39	28
670		121	121	90	55	39	28
710		112	112	88	54	39	27

		med varia: insel mit einem modul / île mono-module eingefahrener Seitlicher Verschluss / fermetures latérales ouvertes					
y \ x	*	200	250	300	350	400	450
200	4	200	154	110	65	51	37
240		200	154	110	65	51	37
280		200	154	110	65	51	37
320		199	154	110	65	51	37
360		199	154	110	65	51	37
400		199	154	110	65	51	37
440		185	145	105	65	51	37
480		172	136	101	65	51	37
520		158	127	96	65	51	37
560		144	118	92	65	51	37
600	131	109	87	65	51	37	
620	6	199	154	110	65	51	37
660		188	147	106	65	51	37
700		177	140	103	65	51	37
720		172	136	101	65	51	37

		med varia: insel mit einem modul / île mono-module Eingefahrener oder halb eingefahrener seitlicher Verschluss auf 2 oder 4 Seiten / fermetures latérales fermées/semi-ouvertes sur 2 ou 4 côtés					
y \ x	*	200	250	300	350	400	450
200	4	249	215	181	146	117	89
240		243	210	176	143	116	89
280		237	205	172	140	114	89
320		231	199	168	137	113	89
360		225	194	164	134	111	89
400		218	189	160	131	110	89
440		201	176	150	125	106	87
480		183	162	140	119	103	86
520		166	148	131	113	99	85
560		148	135	121	108	96	84
600	131	121	111	102	92	82	
620	6	82	82	82	82	82	82
660		73	73	73	73	73	73
700		64	64	64	64	64	64
720		60	60	60	60	60	60

* Beine / pieds

Die Tabellen für die seitlich oder frontal angebauten Versionen können unserer Preisliste entnommen werden. / Les tableaux pour les versions adossée latérale et frontale sont disponibles dans notre catalogue.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN / DÉTAILS TECHNIQUES

Widerstand gegen Schneelast / résistance à la charge de neige

DE Die Struktur der bioklimatischen Pergola weist aufgrund ihrer Bauweise einen geprüften Widerstand gegen Schneelast (bei Windstille) auf, der von der Größe der Pergola abhängig ist. Trotz des großen Widerstands gegen Schneelast wird dazu geraten, die Lamellen bei Schneefall senkrecht (90°) zu stellen, bevor sich der Schnee auf den Lamellen abgelagert. Die Struktur ist nicht darauf ausgelegt, Schneelast bei Wind zu widerstehen. Es sollte deshalb ein Schneesensor (Temperatursensor in Kombination mit Regensensor) installiert werden, der Schneefall erkennt und die Lamellen senkrecht stellt, um das Ansammeln von Schnee zu vermeiden.

FR La structure de la pergola bioclimatique est conçue et vérifiée pour résister à une charge de neige déposée (en l'absence de vent) variable en fonction des dimensions. Malgré les prestations importantes atteintes, en cas de neige il est recommandé de mettre les lames en position verticale (ouvertes à 90°) avant que la neige s'accumule dessus (la structure n'est pas conçue pour supporter la charge de neige en présence de vent). Il est conseillé d'utiliser le capteur neige (capteur température et capteur pluie) pour détecter la présence de la neige et de mettre les lames en position verticale pour éviter l'accumulation de neige.

		med twist: insel mit einem modul / île mono-module Maximal zulässige theoretische vertikale Last [kg/m ²]: maximaler äquivalenter Winddruck, der auf die Überdachung einwirkt / Charge théorique verticale maximale admissible [kg/m ²]: pression maximale équivalente de vent incident sur la couverture máxima presión equivalente de viento que afecta a la cubierta						med twist: insel mit einem modul / île mono-module Schneelast bei Windstille [kg/m ²] / charge de neige en absence de vent [kg/m ²]					
y \ x	*	200	250	300	350	400	450	200	250	300	350	400	450
210	4	850	507	330	230	170	128	550	333	215	148	107	79
310		820	502	330	230	170	128	540	325	215	148	107	79
410		820	502	330	230	170	128	540	325	215	148	107	79
510		460	361	292	238	170	128	300	235	189	153	107	79
610		240	200	160	135	110	97	150	125	100	80	70	56
710	6	690	550	330	230	170	155	460	360	215	155	108	100

		med varia: insel mit einem modul / île mono-module Maximal zulässige theoretische vertikale Last [kg/m ²]: maximaler äquivalenter Winddruck, der auf die Überdachung einwirkt / Charge théorique verticale maximale admissible [kg/m ²]: pression maximale équivalente de vent incident sur la couverture máxima presión equivalente de viento que afecta a la cubierta						med varia: insel mit einem modul / île mono-module Schneelast bei Windstille [kg/m ²] / Charge de neige en absence de vent [kg/m ²]					
y \ x	*	200	250	300	350	400	450	200	250	300	350	400	450
200	4	775	594	413	232	180	127	500	383	267	150	116	82
300		775	594	413	232	180	127	500	383	267	150	116	82
400		775	594	413	232	180	127	500	383	267	150	116	82
500		563	445	327	209	168	127	360	284	208	133	107	82
600		350	295	240	185	156	127	220	185	150	115	99	82
620	6	775	594	413	232	180	127	500	383	267	150	116	82
720		775	594	413	232	180	127	500	383	267	150	116	82

* Beine / pieds

Die Tabellen für die seitlich oder frontal angebauten Versionen können unserer Preisliste entnommen werden. / Les tableaux pour les versions adossée latérale et frontale sont disponibles dans notre catalogue.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN / DÉTAILS TECHNIQUES Gestellfarben / couleurs de la structure

DE Das Aluminium, aus dem die Gestelle gefertigt sind, wird vor der Pulverbeschichtung einer besonderen Behandlung unterzogen, dank der die Beschichtung dann besser an der Oberfläche haften bleibt. Dadurch ist das Gestell auch beständiger gegen Witterungseinflüsse und Salznebel. Die Pulverbeschichtung selbst schützt das Aluminium vor Korrosion und aggressiven äußeren Einflüssen und weist hervorragende mechanische Eigenschaften auf.

FR L'aluminium utilisé subit un traitement préventif qui fixe mieux la peinture sur la surface préalablement nettoyée, en ralentissant l'agression des agents atmosphériques et des brouillards salins. Le thermolaquage de l'aluminium en augmente la protection contre la corrosion et les agents atmosphériques et a des caractéristiques mécaniques élevées.

SERIENMÄSSIG / DE SÉRIE

	RAL 9010 Weiß sat blanc sat		RAL 9016 Weiß mat blanco mat		RAL 8017 Braun sat marron sat
	RAL 1013 Perlweiß sat ivoire sat		RAL 1013 Perlweiß mat ivoire mat		RAL 8019 Braun mat marron mat
	INOX GIBUS hell Edelstahlgrau metallic inox clair metallic		RAL 1015 Perlweiß mat ivoire mat		RAL 9005 Schwarz mat noir mat
	416 Anthrazite Gibus sablé anthracite Gibus sablé		RAL 7030 Grau mat gris mat		RAL 9010 Weiß sablé blanco sablé
	RAL 7016 Anthrazite sat anthracite sat		RAL 7032 Grau mat gris mat		RAL 1013 Perlweiß sablé ivoire sablé
	RAL 8017 Braun sat marron sat		RAL 7039 Grau mat gris mat		RAL 9007 Grau sablé gris sablé
	BRONZE Bronze Gibus mat bronze Gibus mat		RAL 7035 Grau mat gris mat		RAL 9006 Grau sablé gris sablé
			RAL 7035 Grau sat gris sat		RAL 7016 Anthrazite sablé anthracite sablé
			RAL 9006 Grau mat gris mat		1247 Braun Gibus sablé marron Gibus sablé
			RAL 9007 Grau mat gris mat		CORTEX Corten Gibus sablé corten Gibus sablé

AUF ANFRAGE / SUR DEMANDE

	RAL 7016 Anthrazite sat anthracite sat
	RAL 9010 Weiß mat blanco mat

Lamellen: Patente und Zubehör lames: brevets et en option

DE Snow melt system

Patentiertes System zur Erwärmung der Außenoberflächen der Lamellen, das verhindert, dass Schnee auf der Überdachung liegen bleibt. Auf diese Weise kann die Überdachung auch bei Schneefall geschlossen bleiben.

FR Snow melt system

Système breveté de chauffage de la surface supérieure des lames en mesure de prévenir la formation et l'accumulation de la neige sur la couverture. Il permet de maintenir la couverture fermée même lorsqu'il neige.

Safe blades

Fortschrittliches patentiertes System zur Bewegungskontrolle der Lamellen, das diese bei Berührung mit nicht zur Pergola gehörenden Fremdkörpern anhält und sofort in die entgegengesetzte Richtung bewegt.

Safe blades

Système breveté évolué de contrôle du mouvement des lames brise-soleil, qui permet de les arrêter en cas de contact avec des objets étrangers à la pergola et d'inverser immédiatement le mouvement.

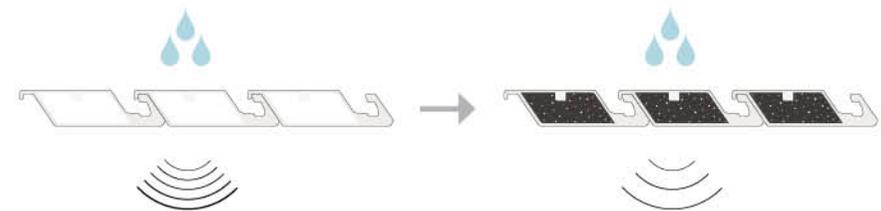
Schalldämmung an der Innenseite der Lamellen Isolation intérieure des lames

DE Die Schalldämmung aus expandiertem Polystyrol reduziert die Schallenergie, die durch das Auftreffen vom Regen auf den Lamellen erzeugt wird, um 70% (-5,6 dB).

FR L'isolation de polystyrène extrudé et expansé conduit à une réduction de l'énergie sonore générée par l'impact de la pluie sur les lames de 70% (-5,6 dB).

Ergebnisse eines Tests, der unter kontrollierten Bedingungen durchgeführt wurde, bei denen ein starker Regen auf einer 800x500 cm großen Struktur simuliert wurde. Das Mikrofon wurde 50 cm unterhalb der Unterseite der Lamellen platziert.

Résultats d'un test effectué dans des conditions contrôlées qui simulent une pluie de forte intensité sur une structure de 800 cm x 500 cm. Le microphone a été placé 50 cm en dessous du niveau inférieur des lames.



Motoren und Automatisierungen motorisations et automatismes



DE Für die Antriebe und Steuersysteme garantieren hochwertige Partner. Die Motoren sind praktisch unsichtbar in der Struktur installiert. Die Motorleistung variiert je nach Größe der Pergola.
FR Motorisations et commandes automatiques garanties par les partenaires d'excellence. Les moteurs sont pratiquement invisibles, intégrés dans la structure, d'une puissance variable en fonction des dimensions de la pergola.

Fernsteuerung / Télécommande

DE 6 Kanal-Handsender mit Befestigungsclip an der Wand und Print mit Befehlssymbolen ermöglicht:

- die Kontrolle der Ausrichtung der Profile einer Pergola.
- die Steuerung der Ein- und Ausschaltung sowie der Intensität der LED Spot
- die Steuerung von Farbszenarien RGB

FR Émetteur portable 6 canaux avec clip de fixation murale et sérigraphie commandes. Permet de:

- contrôler l'orientation des profils d'une pergola
- commander l'allumage, l'extinction et l'intensité des lumières LED SPOT.
- gérer des scénarios de couleurs RGB



Regensensor / Détecteur de pluie

DE Bei Regen werden die Lamellen der Überdachung automatisch geschlossen.

FR En cas de pluie, les lames de couverture sont fermées automatiquement.

Schneesensor / Détecteur de neige

DE Mit Schnee muss gerechnet werden, wenn die Temperatur unter 2° C sinkt und der Regensensor eine starke Feuchtigkeit misst. Unter diesen Bedingungen werden die Lamellen senkrecht gestellt, um die Belastung der geschlossenen Lamellen durch das Gewicht des Schnees zu vermeiden. Sobald die Temperatur 2° C wieder übersteigt, werden die Lamellen automatisch geschlossen.

FR La condition de neige est déclenchée lorsque la température descend en dessous de 2°C et le détecteur de pluie indique une forte humidité. Cette condition implique le positionnement vertical des lames afin d'éviter toute accumulation de poids sur les lames fermées. Lorsque la température dépasse 2° C, les lames se ferment automatiquement.



Windsensor / Détecteur de vent

DE Wenn die Windgeschwindigkeit den eingestellten Wert übersteigt, werden die Lamellen auf 45° positioniert. Die Lamellen schließen sich, sobald die Windgeschwindigkeit wieder unter den eingestellten Wert sinkt.

FR Si la vitesse du vent dépasse la valeur programmée, le positionnement des lames à 45° se déclenche. Les lames se referment lorsque la vitesse redescend sous le seuil programmé.

GIBUS

unsere Qualität / notre qualité



DE Vom Markenstoff bis zu den baulichen Details, von der Produktion bis zum Kunden: Gibus garantiert für hervorragende Qualität von Stoffen, Mechanismen und Verarbeitung und für einen ausgezeichneten Kundendienst und eine kompetente Beratung in den Verkaufsstellen.

FR De la toile aux détails de fabrication, de la production au client: la qualité totale Gibus est synonyme d'excellence dans les tissus, dans les mécanismes et dans la fabrication jusqu'à l'assistance et à la compétence des points de vente.



DE Solide und robuste Pergola mit zertifizierter Sicherheit, die den in der Europäischen Gemeinschaft geltenden Vorschriften entsprechen. CE-Kennzeichnung, die nach Vorgabe der europäischen Norm DIN EN 13561 Pflicht ist.

Gibus testet alle Markisen, um für die Windbeständigkeit der Markisen nach Vorgabe der europäischen Norm DIN EN 13561 garantieren zu können. Klasse 4

FR La sécurité certifiée d'une pergola solide et robuste, à l'avant-garde dans le respect des normes de la Communauté Européenne. Marque CE obligatoire sur la pergola conformément à la réglementation européenne UNI EN 13561.

Gibus teste tous les stores pour garantir la résistance au vent prévue par la réglementation européenne UNI EN 13561. Classe 4.



DE Gibus verwendet fälschungssichere und holographische Technologie mit einem alphanumerischen Code. Das ist die unzweideutige Unterschrift der Qualität und der Authentizität von Gibus. Dieses System schützt die Kunden und garantiert hohe Transparenz: Originalität, Herkunftsland und Qualität der Stoffe werden erklärt.

FR Gibus utilise un hologramme anti-contrefaçon accompagné d'un code alphanumérique. C'est la signature de l'authenticité et de la qualité Gibus. Un système qui guide le client final, en lui garantissant le maximum de transparence: sont déclarés originalité, lieux de provenance et qualité des matériaux.



DE Modernste Fertigungstechnologie und handwerkliche Sorgfalt bei der Fertigstellung für Mechanismen, die lange Zeit funktionieren.

- Gestell aus Aluminium-Leichtmetalllegierung.
- Details aus Edelstahl

• Die Verchromung vom Aluminium schützt auch kleine und schwer zugängliche Teile vor Witterungseinflüssen.

FR Des technologies de fabrication avancées et un soin artisanal dans les finitions, pour des mécanismes qui durent et qui fonctionnent parfaitement à long terme.

- Structure en alliage léger d'aluminium
- Détails en acier inox
- Chromatisation de l'aluminium pour protéger même les parties les plus distantes et prévenir de l'agression des agents atmosphériques.



DE Für Fragen und weitere Informationen steht Ihnen jederzeit gerne unser Fachmann von Gibus zur Verfügung, der sich den Installationsort anschaut, Sie berät und Ihnen einen genauen Kostenvoranschlag erstellt.

FR Le Spécialiste Gibus sera à votre disposition pour toutes les informations spécifiques: Pour un contrôle sur place, pour recevoir des conseils appropriés et pour rédiger un devis précis.



DE Eine Auswahl an 600 Mustern, die mit den anderen Teilen vom Gestell kombiniert werden können. Viele Möglichkeiten für eine Maßanfertigung, ganz so wie beim italienischen Schneider.

- Stoffe mit TEFLON-Behandlung, UV-beständig, regenfest, beständig gegen Smog und Schimmelbildung
- Nähte mit TENARA® Garn mit 10 Jahren Garantie gegen Verschleiß.
- Zwei Serien mit Spezialstoffen auf PVC für den absoluten Sonnen- und Regenschutz.
- Neue Polyesterstoffe für bessere Leistung.
- Screen und Soltis Stoffe um Sie zu schützen aber ohne das Licht zu verzichten.

FR Une collection de 600 dessins, pouvant être assortis aux autres parties de la structure. De nombreuses possibilités pour un store sur mesure comme dans l'atelier du couturier italien.

- Tissus traités TEFLON pour résister au soleil, à la pluie, à la pollution, aux moisissures
- Coutures en fil TENARA® garanties 10 ans contre l'usure
- Deux séries de PVC occultants spécifiques pour la protection totale soleil-pluie
- Nouveaux tissus en polyester pour des meilleures performances
- Screen et Soltis pour te protéger du soleil sans renoncer à la lumière.



DE Wir sind von der Qualität unserer Produkte voll und ganz überzeugt und geben deshalb 5 Jahre Garantie auf unsere Markisen. Die Garantiebedingungen sind detailliert in der "Bedienungs- und Wartungsanleitung" enthalten, die den Produkten beiliegt.

FR Nous sommes les premiers à être satisfaits et certains de la qualité de nos produits, c'est pourquoi nous vous les garantissons 5 ans. Les conditions de garantie sont spécifiées dans le "mode d'emploi et d'entretien" fourni avec tous les produits.



DE Die Zertifizierung gemäß ISO 9001 ist ein Zeichen dafür, dass das Qualitätsmanagementsystem des Unternehmens einem herausragenden Standard entspricht. Die Zertifizierung OHSAS 18001 bescheinigt, dass das Managementsystem dem Bezugsstandard entspricht und setzt die Mitarbeiter und die Gemeinschaft darüber in Kenntnis, dass sich das Unternehmen für einen proaktiven Schutz der Gesundheit und Sicherheit der Arbeitnehmer engagiert.

FR La certification ISO 9001 démontre que le système de management de la qualité de l'entreprise a été reconnu conforme à un standard d'excellence. La certification OHSAS 18001 atteste que le système de management est conforme au standard de référence et communique aux employés et à la collectivité que l'entreprise travaille pour protéger de manière proactive la santé et la sécurité de ses propres employés.

PRODUKTDATENBLATT / FICHE PRODUITS

√ = serienmäßig/de série

• = auf Anfrage/sur demande

- = nicht verfügbar/non disponible

	med twist	med varia
nach Maß / sur mesure	√	√
maximale Größe Modul / mesure maximale module	450 x 710 cm	450 x 720 cm
Höhe unter Träger / hauteur sous-poutre	standard: 240 cm (max 300 cm) / 240 cm (máx. 300 cm)	standard: 240 cm (max 300 cm) / 240 cm (máx. 300 cm)
Abmessungen Bein / dimensions pieds	15 x 15 cm	17 x 17 cm
Höhe Rahmen / hauteur corniche	31 cm	31 cm
Abmessungen Lamellen / dimensions section lames	4,3 x 23,7 cm	4,3 x 23,7 cm
Drehwinkel Lamellen / angle rotation lames	0° - 135°	0° - 135°
Dichtes Schließen Lamellen / fermeture lames étanche	√	√
Schalldämmung Lamellen / isolation lames	•	•
Modularität / modularité	√	√
Fernsteuerung Pergola / télécommande structure	Funk 6 Kanäle 42 Funktionen / radio 6 canaux 42 fonctions	Funk 6 Kanäle 42 Funktionen / radio 6 canaux 42 fonctions
Fernsteuerung Seitenmarkisen / télécommande fermetures latérales intégrées	-	Funk, IO, Funk 6 Kanäle 42 Funktionen / Radio, IO, radio 6 canaux 42 fonctions
Konfigurationen / configurations	selbsttragende, frontal angebaut, seitlich angebaut, wall / autoportante, adossée frontale, adossée latérale, wall	selbsttragende, frontal angebaut, seitlich angebaut / autoportante, adossée frontale, adossée latérale
Antrieb Lamellen / mouvement lames	2 Linearmotoren / 2 moteurs linéaires	2 Linearmotoren / 2 moteurs linéaires
Antrieb Seitenmarkisen / mouvement fermetures latérales intégrées	-	Rohrmotor Funksteuerung, Rohrmotor IO, Standardrohrmotor / motor tubular radio, motor tubular IO, motor tubular estándar
integrierter Wasserablauf / tuyau d'évacuation eau intégré	√	√
Betriebstemperatur / température de fonctionnement	-10°/+50°	-10°/+50°
Schutzart / niveaux de protection	Linearmotor IP66, Steuergeräte IP54-IP55, Netzgeräte IP67 / moteur linéaire IP66, unités centrales IP54-IP55, alimentations IP67	Linearmotor IP66, Steuergeräte IP54-IP55, Netzgeräte IP67, Rohrmotoren IP44 / moteur linéaire IP66, unité centrales IP54-IP55, alimentations IP67, moteurs tubulaires IP44
Farbtemperatur weiße LEDs / température couleur lumières led white	4000°K (3000°K auf Anfrage) / 4000°K (3000°K sur demande)	4000°K (3000°K auf Anfrage) / 4000°K (3000°K sur demande)
Zertifizierung Windwiderstand (siehe Tabelle S. 26) / certification résistance au vent (voir tableau à la page 26)	Min, Klasse 4 EN 13561 - Windstärke 7 bis Windstärke 12 (Beaufortskala) / min classe 4 EN 13561 - du degré 7 au degré 12 (échelle Beaufort)	Min, Klasse 4 EN 13561 - Windstärke 7 bis Windstärke 12 (Beaufortskala) / min classe 4 EN 13561 - du degré 7 au degré 12 (échelle Beaufort)
Widerstand Schneelast (für die Berechnung siehe Tabelle S. 27) / résistance à la charge de neige (pour les calculs voir les tableaux à la page 27)	√ (Schneelast bei Windstille) / (charge de neige en absence de vent)	√ (Schneelast bei Windstille) / (charge de neige en absence de vent)
Zertifizierung Qualicoat für Pulverbeschichtung / certification peinture Qualicoat	√	√
Geschmacksmuster / registered design	√	√
Zertifizierung CE EN 13561 - CPR 305/11 - Richtlinie 2006/42/EG - NT EN 60335-1 EN 60335-2-97 / certification CE EN 13561 - CPR 305/11 - Directive Machines 2006/42/CE - NT EN 60335-1 EN 60335-2-97	√	√
Strukturberechnungen nach EUROCODES / calculs structuraux conformément à EUROCODES	√	√
Berechnung nach ital. technischen Baubestimmungen DM 14.01.2008-CNR / calculs conformément aux normes techniques de construction DM 14.01.2008-CNR	√	√
Anforderungen an Erdbebensicherheit nach ital. technischen Baubestimmungen DM 2008-CNR und Eurocodes / exigences de résistance sismique conformément aux normes techniques pour les constructions DM 2008-CNR et aux Eurocodes	√	√
Zertifizierung DIN EN 60598 LED-Leuchten / certification EN 60598 Lumières Led	√	√
Zertifizierung DIN EN 62031 LED-Module für Allgemeinbeleuchtung: Sicherheitsanforderungen / ertification EN 62031 Safety Specification Led Lighting	√	√
Zertifizierung Sonnenschutzlamellen gtot nach DIN EN 14501 / certification lames brise-soleil gtot EN 14501	√	√
Zertifizierung Tücher gtot nach DIN EN 14501 / certification tissus gtot EN 14501	•	√

PRODUKTDATENBLATT / FICHE PRODUITS

✓ = serienmäßig/de série • = auf Anfrage/sur demande - = nicht verfügbar/non disponible

		med twist	med varia
Garantie und Patente / garanties et brevets	5 Jahre Garantie / garantie 5 ans	✓	✓
	Patente / brevets	twist motion, side seal, quick assembly	twist motion, side seal, inner guide, quick assembly
	Hologramm für Rückverfolgbarkeit / hologramme de traçabilité	✓	✓
Zubehör / accessoires	seitliche Verschlüsse ZIP / fermetures Zip	•	•
	integrierte seitliche Verschlüsse / vitrages	-	•
	Verglasungen / fermetures avec vitraux	•	•
	Beleuchtung / éclairage	blade LED spotlight, perimetral LED spotlights, perimetral RGB strip LED lights / LED spot lames, LED spot périmétral, strip LED RGB périmétral	blade LED spotlight, perimetral LED spotlights, perimetral RGB strip LED lights / LED spot lames, LED spot périmétral, strip LED RGB périmétral
	Windsensor / détecteur vent	•	•
	Regensensor / détecteur pluie	•	•
	Schneesensor / détecteur neige	•	•
	Temperatursensor / capteur température	•	•
	integrierte Audio-Anlage / installation audio intégrée	•	•
Heizgeräte / chauffages	•	•	
Materialien und Farben / matériaux et coloris	Materialien / matériaux	Aluminiumlegierungen, Edelstahl / alliages d'aluminium, acier inox	Aluminiumlegierungen, Edelstahl / alliages d'aluminium, acier inox
	Schrauben / visserie	Edelstahl / acier inox	Edelstahl / acier inox
	serienmäßige Farben / coloris de série	sehen Sie Seite 28 / voir page 28	
	Farben auf Anfrage / coloris sur demande	sehen Sie Seite 28 / voir page 28	

bioklimatische Pergolen | pergolas bioclimatiques

MED TWIST

MED VARIA

convostomo

Tel. +32 468 20 52 60
info@convostomo.be
www.convostomo.be



DE Fotos, Zeichnungen, Farben und Texte dienen nur zu Illustrationszwecken. Deshalb sind sie nicht vertraglich bindend. Für das Unterschreiben des Vertrages, bitte, nehmen Sie Bezug auf die geltende Gibus Preisliste. Gedrückt von Grafiche Gemma - April 2017
FR Tous les dessins, photos, couleurs et textes sont présentés uniquement à titre d'exemple. C'est pourquoi, ils n'ont aucune valeur contractuelle. Pour toute souscription à un contrat, se référer à la liste de prix Gibus en vigueur. Imprimé par Grafiche Gemma - avril 2018

Gibus Via L. Einaudi, 35 - 35030 Saccolongo (Pd - Italy) - www.gibus.com

Photos: Fragment 3D images: Fragment Architecture/Bluemotion - Graphic design: Santacroce DDC